

F1203

C6

V.1



FONDO HISTORICO
RICARDO COVARRUBIAS

155705

PRÓLOGO.

Quam bene, alii judicabunt, magno certe cum labore.

Si ha de escribirse algun dia la historia de nuestro pais, es necesario que nos apresuremos á sacar á luz los materiales dispersos que aun puedan recogerse, antes que la injuria del tiempo venga á privarnos de lo poco que ha respetado todavía. Sin este trabajo prévio no hay que aguardar resultados satisfactorios, porque la doble tarea de reunir y aprovechar es superior á las fuerzas de un solo hombre. El ingenio mas vigoroso consume su brío en la primera parte de la empresa, y está ya rendido antes de comenzar el desempeño de lo que en realidad interesa al pais, cual es la obra en que presente el resultado de sus investigaciones. Son además tan distintas y aun opuestas las cualidades requeridas para cada uno de estos trabajos, que viene á ser casi imposible encontrarlas reunidas en una misma persona.

Convencido de estas verdades, y ya que mi buena suerte, ayudada de activas diligencias, ha traído á mi poder un regular acopio de manuscritos, no quise dejar de contribuir al beneficio público, divulgándolos por medio de la prensa. El poco estímulo que encuentra hasta ahora en nuestro país esta clase de publicaciones, no dejaba esperanza de hallar editor que quisiera encargarse de una empresa que ofrecía pérdida segura: tuve, pues, que tomarla á mi cargo. Me allanaba el camino para la ejecución del proyecto, la circunstancia de tener á mi disposición una pequeña imprenta particular, resultado de mi temprana afición al arte tipográfico; de suerte que la impresión ha sido hecha siempre á mi vista, y en gran parte por mis propias manos. He sido, por consiguiente, colector, editor é impresor del presente volumen, que ha ocupado mis ratos de ocio durante algunos años.

Pensé al principio sujetar á mejor arreglo esta Colección, disponiendo los documentos por orden cronológico y geográfico, sin pasar á nuevo período ó distinto suceso, hasta quedar agotado el anterior; pero la imposibilidad de reunir anticipadamente todos los materiales necesarios para tan vasto plan, y sobre todo el temor de que la empresa se frustrase enteramente por quererla demasiado perfecta, me obligaron á conformarme con un mediano orden cronológico, y aun interrumpido á veces para reunir piezas relativas á un mismo suceso ó personaje. No he creído conveniente tampoco añadir al título de *Colección de Documentos* la palabra *Inéditos*, por no privarme de incluir aquellos que, aunque ya impresos, son excesivamente raros, ó están como perdidos en colecciones voluminosas y poco cono-

cidas. Así sucede con el *Itinerario de Grijalva* y *El Conquistador Anónimo*, que van en este volumen, y con los *Diálogos de Cervantes* y otras piezas que oportunamente tendrán lugar en esta Colección.

Sin predilección particular hácia época alguna de nuestra historia, y proponiéndome abrazarla toda, desde los tiempos mas remotos hasta el año de 1810, publico desde luego una serie de documentos del siglo XVI, como el período mas interesante de nuestros anales, en que desaparecía un pueblo antiguo y se formaba otro nuevo; el mismo que existe en nuestros días y de que formamos parte. Justo era, pues, asistir ante todo al nacimiento de nuestra sociedad. Nada tan propio para esclarecer aquellos sucesos, como la preciosa crónica del Padre Motolinia, con que da principio el volumen, y á la que hacen compañía las piezas contemporáneas que le siguen. El mismo siglo XVI nos dará materia para el segundo tomo, y en él tendrán cabida otros documentos originales y desconocidos, de que sirve ahora como de muestra la *Carta inédita de Hernán Cortés*.

Los defectos que indudablemente han de notarse en esta Colección, he procurado redimirlos, hasta cierto punto, con una escrupulosa fidelidad en seguir los originales, y un extremo cuidado en la corrección tipográfica. He preferido á veces dejar cierta oscuridad en los textos, antes que atreverme á sustituir lecciones aventuradas. Y para que el lector gradúe la autoridad que hayan de gozar los documentos, he reunido en una *Noticia* que va al frente de cada volumen, cuantos datos puedan dar luz acerca de su origen y autores. En esta

parte he sido algo pródigo de noticias bibliográficas ; pero lo he hecho así en atención á la suma dificultad que cuesta á veces el reunir estos datos , y á la utilidad que prestan en corto espacio , una vez reunidos. La parte principal de estos preliminares , es la extensa *Noticia de la Vida y Escritos de Fray Toribio de Motolinia* , que á ruego mio escribió el Sr. D. José Fernando Ramirez , y que forma por sí sola un opúsculo bien interesante.

Antes de concluir cumplo con un grato deber manifestando que todos mis esfuerzos para adquirir documentos habrian sido estériles , á no haber logrado la inesperada fortuna de merecer las mas finas atenciones á dos sugetos tan corteses é instruidos como el distinguido historiador americano Mr. Prescott , y el Sr. D. Francisco Gonzalez de Vera , residente en Madrid. Á uno ú otro de estos señores soy deudor de cuanto mas precioso encierra mi coleccion ; pues si el primero ha desempeñado siempre con la mayor bondad y eficacia mis molestos y repetidos encargos de copias de manuscritos en su poder , el segundo se ha anticipado constantemente á mis deseos con sus continuas remesas de libros raros , manuscritos originales ó copias ; todo con un empeño é inteligencia , que no habrian sido mayores si formara una coleccion para sí propio. Aprovecho , pues , con el mayor gusto esta ocasion de manifestar públicamente á ambos mi reconocimiento.

México , Diciembre 31 de 1858.

ÍNDICE GENERAL.

PRÓLOGO	v
NOTICIA DE LAS PIEZAS CONTENIDAS EN ESTE VOLÚMEN	xiii
NOTICIAS DE LA VIDA Y ESCRITOS DE FRAY TORIBIO DE BENAVENTE, Ó MOTOLINIA, POR DON JOSÉ FERNANDO RAMIREZ	xlv

HISTORIA DE LOS INDIOS DE NUEVA ESPAÑA, POR FR. TORIBIO MOTOLINIA.

	PÁGS.	PÁGS.	
Epístola proemial	1	y cómo en unas naciones comienza diferentemente de otras ; y del nombre que daban al niño cuando nacia , y de la manera que tenian en contar los años , y de la ceremonia que los Indios hacian	35
TRATADO PRIMERO.—Aquí comienza la relacion de las cosas, idolatrías, ritos y ceremonias que en la Nueva España hallaron los Españoles cuando la ganaron : con otras muchas cosas dignas de notar que en la tierra hallaron	14	CAP. VI.—De la fiesta llamada Panquetzaliztli, y los sacrificios y homicidios que en ella se hacian ; y cómo sacaban los corazones y los ofrecian , y después comian los que sacrificaban . . .	39
CAPÍTULO PRIMERO.—De cómo y cuándo partieron los primeros frailes que fueron en aquel viaje , y de las persecuciones y plagas que hubo en la Nueva España	ib.	CAP. VII.—De las muy grandes crueldades que se hacian el día del dios del fuego y del dios del agua ; y de una esterilidad que hubo en que no llovió en cuatro años	42
CAP. II.—De lo mucho que los frailes ayudaron en la conversion de los Indios, y de muchos ídolos y crueles sacrificios que hacian : son cosas dignas de notar	21	CAP. VIII.—De la fiesta y sacrificio que hacian los mercaderes á la diosa de la sal ; y de la venida que fingian de su dios ; y de cómo los señores iban una vez en el año á los montes , á cazar para ofrecer á sus ídolos	47
CAP. III.—En el cual se prosigue la materia comenzada , y cuenta la devocion que los Indios tomaron con la señal de la cruz , y cómo se comenzó á usar	24	CAP. IX.—De los sacrificios que hacian en los ministros Tlamacazques , en especial en Tehuacan , Cozcatlan y Teutitlan ; y de los ayunos que tenian . .	49
CAP. IV.—De cómo comenzaron algunos de los Indios á venir al bautismo , y cómo comenzaron á deprender la doctrina cristiana , y de los ídolos que tenian	29	CAP. X.—De una muy gran fiesta que hacian en Tlaxcallan , de muchas ce-	
CAP. V.—De las cosas variables del año,			